

### ERDA ATAMAN EDEBİYAT YARIŞMASI SONUÇLANDI

Geçtiğimiz Ekim ayı Cumhuriyet Balosunda Erda Ataman Edebiyat Ödülleri dağıtıldı. Katılımın çok olması amacıyla yaş sınırı konulmayan ve hem Türkçe ve hem İngilizce dilinde katılıma açık olan yarışmaya büyük çoğunlukla ikinci nesil Türk çocuklarının İngilizce eserlerle katıldığı dikkati çekti. Birincilik ödülünü Emma Kansız 'You Are' adlı şiiri ile; ikincilik ödülünü Nazde Edeer 'My Grandma' adlı şiiri ile; ve üçüncülük ödülünü Sara Peri Kansız 'Wind' adlı şiirleriyle kazandılar. Şiirlerin okunmasının ardından ödül kazanan çocukların derneğimiz tarafından özel olarak hazırlanmış sertifikaları ve toplam 350\$'lık para ödülleri sahneye davet edilen sayın Burak Ataman tarafından verildi.

#### MY GRANDMA

She sits, she walks and talks  
She's very hard working and never stops  
She works all day, she works all night  
And never has time for one little bite

Well,  
That's what I think of her  
As you see, it might not be true  
Cause that's just me

But, that's not all she does  
She cooks, she's smart and very nice  
I wish I could be with her every day  
But, it's not going to happen  
Cause she is very far away

I really miss her and I know she misses me, too  
At least we get to see each other for a month or two  
She is the best grandma I could ever have  
I really love her and couldn't ask for more

**By Nazde Edeer**  
**Age: 9**  
**June-2004, Bursa-Turkey**

#### WIND

Wind I ask the wind why do you blow?  
It cannot speak but I can hear  
It say's it blows for the grass to run  
It say's it blows just for fun  
If I were the wind I would blow  
But how shall I blow?

Sara Peri Kansız  
Age: 10



Nazde Edeer

#### YOU ARE

You are the sun that light's up the sky,  
You are the rain when the desert is dry.

You are the figure that light's up my dream's,  
on my blue dress you are the seam's.

You're the star's burning endlessly bright,  
When I can't see, you are my sight.

You are the pen that write's these word's,  
You are the sun, the star's and the bird's.

You are the moon that control's the tide,  
When I'm alone you're by my side.

When life make's no sense, you take a chance,  
You are my gold shoe's that choose to dance.

You are love in a world of hate,  
You are the cherry on top of my cake.

If all end's tomorrow, you will remain,  
into the sunset, you'll start life again.

**By Emma Kansız**  
**Aged 12**



**Canada Business  
Immigration Consulting Inc.**  
**14 Senelik göçmen  
temsilciliği geçmişimiz  
ile Türklere hizmet  
etmekteyiz.**

---

**Her Türlü göçmenlik, şirket kurma,  
yatırım yapma işlerinizin Kanada'da  
takibi için emirlerinize hazırız. Bize  
danışabilirsiniz.**



**e-mail: bicconsulting@yahoo.ca**  
**tel: 604 - 987 87 94**  
**Call Ahmet (Matt)**

### TURKISH CANADIAN SOCIETY

185-9040 Blundell Rd.  
Box: 331 Richmond B.C.  
V6Y 1K3 CANADA  
Voice Mail: 604.878.6262  
e-mail: executive@VancouverTurkishSociety.org  
www.VancouverTurkishSociety.org

#### TOPLUM İLAN FİYATLARI

Tek Sayı İçin:  
Kartvizit - 25\$,  
Yarım Sayfa - 50\$,  
Tam Sayfa - 100\$

Grafik Tasarım  
**İlteriş Günay**

#### YÖNETİM KURULU

**Başkan:** Dr. Bahar Çınarlı  
**Sayman Üye:** Yurdanur Komili  
**Üye:** Fatma Telli  
**Üye:** Tamer Alev  
**Üye:** Doruk Merdol



# TOPLUM

**2005 YENİ YIL SAYISI**  
Cemiyet Haberleri

185-9040 Blundell Rd.Box: 331 Richmond B.C.V6Y 1K3 CANADA  
Voice Mail: 604.878.6262  
e-mail: executive@VancouverTurkishSociety.org  
www.VancouverTurkishSociety.org



### TOPLUM'UN SESİ

#### Herkese Merhaba,

Yönetim olarak, 2004 yılının bu son Toplum'un da sizlere seslenmekten dolayı mutluyuz.

Bu sayımızda, geçmiş etkinliklerimiz hakkında verdiğimiz kısa haberlerin yanı sıra, önümüzdeki günlerde yapmayı planladığımız etkinlikler hakkında da bilgiler bulacaksınız.

Önümüzdeki günlerde yapacağımız etkinliklerin ilki 22 Ocak'ta Trout Lake Community Centre'da **Kurban Bayramı Kutlaması** ve yeni yönetim kurulunun seçimleri, ikincisi ise, 29 Ocak tarihinde Cotton Club'da yapılacak olan Türk Gecesi. Bu her iki etkinlik hakkında ayrıntıları diğer sayfalarımızda görebilirsiniz.

Özellikle, 22 Ocak 2005 tarihinde yapacağımız toplantının önemi çok büyük. Artık, yaptıklarımız ve yapamadıklarımızla bir yılı daha geride bıraktık. Amacımız, bu toplantıyla geçtiğimiz yıl boyunca yönetim olarak çalışmalarımızın bir özeti sunmak ve yapamadıklarımızı sizlerle tartışmak ve yeni yönetim için hedefler belirlemek.

Dolayısıyla, tüm üyelerimizi, bu toplantıya katılmaya davet ediyoruz. Gelin, yönetimden hatta cemiyetten beklentilerinizi iletin, hatta bunun yanında hep beraber, yeni fikirler, hedefler üretelim. Önümüzdeki yıllarda, Vancouver'da daha güçlü ve dayanışma içinde olan bir cemiyet oluşturmak için ne gerekiyorsa yapalım.

2005'in sağlık, sevgi ve başarı dolu bir yıl olması dileklerimizle

#### YÖNETİM KURULU

### KURBAN BAYRAMI KUTLAMASI VE YÖNETİM KURULU SEÇİMLERİ

**Gündem :** Bayramlaşma ve 2005 yılı Yönetim Kurulu seçimleri  
**Tarih :** 22 Ocak 2005, Cumartesi  
**Saat :** 16.00 - 21.00  
**Yer :** Trout Lake Community Center, Multi Purpose Room 210  
**Adres :** 3350 Victoria Drive, Vancouver BC, V5N 4M4

#### Sayın Üyelerimiz,

Yeni yılınızı ve Kurban bayramınızı içtenlikle kutlarız. Kurban Bayramı 22 Ocak'ta derneğin geleneksel yöntemi olan "**potluck usulü**" (herkesin pişirip yahut satın alıp getirdiği yiyeceklerin paylaşımı) yemek ile kutlanacaktır. Kutlamanın ardından yeni yönetim kurulu seçimleri yapılacaktır. Giriş ücretsizdir.

Derneğin gelecek yılki çizgisini belirleyecek bu seçimlere tüm üyelerimizin katılımını önemle rica ederiz. Gelin bayramlaşalım, sohbet edelim.

### TÜRK MUZİĞİ GECESİ

**Tarih:** 29 Ocak 2005

**Yer:** Cotton Club

**Adres:** Cotton Club Grill; 1833 Anderson St. Vancouver,

#### Sayın Üyelerimiz,

Sizleri 29 Ocak'ta derneğimiz ve Cotton Club'ın ortak çalışması olan Türk Gecesi'ne davet ediyoruz. Geceye gitari ve sesi ile Kahraman Çelikok çok sevilen anonim türkülerimizden, Türk pop müziğine uzayan bir yelpaze ile katılıyor. Ses sanatçımız Ayla Efendioğlu da Türk Sanat Müziği ve Türkçe sözlü dans müziği ile katılıyor. Zaman zaman yapacakları düetlerle Kahraman ve Ayla eminiz ki davetlilere unutulmaz bir akşam yaşatacaklar.

Bu gece amatör olsun profesyonel olsun tüm davetlilerin de sahneye çıkmasına açık olacak. Çaldığınız bir enstrüman varsa yanınızda getirin, hep birlikte çalıp söyleyelim.

Gece ile ilgili tüm rezervasyonlar için doğrudan Cotton Club'a başvurunuz. Cotton Club pide, kebab, Akdeniz mutfağı ile (peynirli pide, kadın budu köfte, lahmacun, mezeler vb.) zengin bir menüye sahiptir. Bu özel geceye giriş ücretsizdir.

Cotton Club derneğimiz kayıtlı üyelerine %10 indirim veriyor. Bu indirimden yararlanmak için üyelik kartlarınızı yanınızda getiriniz.

Kartını bulamayanlar herhangi başka bir kimlik getirebilirler, listeden kontrolle aynı indirim alabilirler.

Saat 7:00 den itibaren gelmesi tavsiye olunur.

#### Saygılarımızla,

### Türk - Kanada Derneği (Vancouver) Yönetim Kurulu





### BİLGİSAYAR İPUÇLARI

**Ahmet Çimensel**  
Bilgisayar Y. Müh.  
cimensel@expertnet.ca  
www.expertnet.ca

### BİLGİSAYAR GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

America Online ve Ulusal Siber Güvenlik İttifakı (NCSA) araştırma kapsamında 329 kişiyle telefonla görüştü. Kullanıcıların çoğu online güvenlik tehditlerini ciddiye aldıklarını ve gerekli korunma önlemlerine başvurduklarını söyledi. Daha sonra bu kişilerin evlerine gönderilen teknik ekibin bilgisayarlarında yaptığı inceleme işin hiç de kullanıcıların söylediği gibi olmadığını gösterdi. Teknik uzmanlar, güvende olduğu sanılan her on PC'den sekizinde casus yazılım buldu (25.10.2004 - Hurriyetim).

Online güvenlik konusunda endişe verici diğer bulgular şöyle:

#### FIREWALL VE ANTI-VİRÜS'Ü AYNI SANIYORLAR

- Her beş kullanıcıdan üçü güvenlik duvarı (firewall) ve anti-virüs yazılımı arasındaki farkı bilmiyor.

- Kullanıcıların üçte ikisinin bilgisayarında güvenlik duvarı yok.

- PC'lerin yüzde 85'inde anti-virüs yazılım yüklü, ancak bunların üçte ikisi en az bir haftadır güncellenmemiş.

- Her beş bilgisayardan birinde aktif halde virüse rastlandı.

Araştırma sonuçlarını değerlendiren AOL yetkilileri, kullanıcıların anti-virüs, anti-spyware ve firewall yazılımları gibi basit önlemleri almayı ihmal ettiği için kişisel bilgilerini riske attığını vurguladı.

Anti-virüs yazılımları PC'ye bulaşmaya çalışan virüs, truva atı gibi zararlı kodları yakalamaya yarıyor. Güvenlik duvarları ise bilgisayarın ağ üzerinde nasıl iletişim kuracağını düzenliyor, istenmeyen program ya da kişilerin sisteme erişim sağlaması engellenebiliyor.

Casus yazılımların ise çok fazla çeşidi bulunuyor. Sisteme sızan bu casus yazılımlar arka planda çalışarak kullanıcının kişisel bilgilerinin bilgisayar korsanlarına ya da diğer kötü niyetli kişiler tarafından ele geçirilmesini sağlayabiliyor. Internet Explorer'ın ana sayfasını değiştiren ya da sadece çeşitli banner'lar gösteren nispeten daha az zararlı casus yazılımlar da mevcut

Yüksek hızlı (High Speed - DSL veya Cable) Internet kullanan kişilerin bilgisayarlarına fiziksel bir güvenlik duvarı (firewall) almalarını şiddetle tavsiye ederim. Çünkü yazılım güvenlik duvarlarındaki hatalardan veya işletim sistemindeki problemlerden dolayı hacker'lar bu tür duvarları kolaylıkla geçebilirler. Fiziksel güvenlik duvarlarında böyle sorunlar olmamaktadır. Ek olarak virüslere karşı da anti-virüs yazılımı kullanmayı unutmayın.

**Yeni yılın herkese sağlık, mutluluk ve başarılar getirmesi dileğimle.**



## MAVİ GIFT SHOP

Home and Garden Decorations e-store, Gifts shop Retail and Wholesale  
www.mavigiftshop.com

OUR SHOW PLACE

Sunday, 06.00 am-16.00pm  
Cloverdale Market, BC  
more info : (604) 277-6548

INDOOR SAMPLE SALE (Sample)  
Saturday, 9.00 am - 16.00 pm  
10200 #2 Road Richmond, BC  
(enter from side door)

Loads of Household items, Garden Decorations, Collectibles  
& much, much, more!! RAIN/SHINE Richmond Review



### HUKUKÇUNUN KÖŞESİ

**Eray Karabilgin**

eray.karabilgin@telus.net

Hatırlayacağınız gibi TOPLUM'un 2004 İlkbahar sayısında sizlere tüketici yasaları hakkında oldukça kapsamlı bilgi nakletmiş, gerek Eyalet ve gerekse Federal Hükümetlerin yetki sahasına giren tüketici yasalarının bahsetmişim. Dergimizin bu sayısında ise sizlere bu senenin Temmuz ayında

yürürlüğe giren ve günlük yaşantımızda oldukça önemli yer tutan eyalet tüketici yasalarındaki ilginç değişikliklerden söz etmek istiyorum.

4 Temmuz 2004 tarihinde yürürlüğe giren iki (2) yasa ile 5 Temmuz 2004 tarihinde başlamak üzere British Columbia eyaletindeki tüketici yasalarının pek çoğu ve bu yasaların idaresi (administration) ve uygulanması (enforcement) Ministry of Public Safety and Solicitor General adlı bakanlığa bağlı olan "Consumer Services" den alınarak "İş Uygulamaları ve Tüketici Koruması Yasası" olarak çevirebileceğimiz "Business Practices and Consumer Protection Act" (BPCPA) ile gene aynı isim altındaki, independent non-profit administrative authority - bağımsız ve kar gayesi gütmeyen idari otoriteye devredilmiştir. Diğer bir deyişle Eyalet Hükümet tüketici yasalarının yürütülmesi ve uygulanmasını son zamanlarda çok sık görülen bir uygulamayla bir nevi "özelleştirmiştir".

Bununla da kalmayan işbaşındaki Hükümet ayrıca altı (6) önemli tüketici yasasını (Trade Practice Act - Ticari Uygulama Yasası, Consumer Protection Act - Tüketici Koruma Yasası, Debt Collection Act - Borç Toplama Yasası, Travel Agents Act - Seyahat Acentaları Yasası, Credit Reporting Act - Kredi Raporlama Yasası, Interment and Funeral Services Act - Defnetme ve Cenaze Servisleri Yasası) bazı kapsamlı değişikliklerden geçirdikten sonra bir başlık (BPCPA) altında toplayarak, hukuk değişimi ile kodifikasyon etmiştir.

Hükümet 1 Nisan 2004 tarihinde ise gene daha önce Consumer Services'in yetki sahasına giren "Motor Dealer Act - Motorlu Taşıtlar Bayileri Yasası" isimli yasa ile o yasaya bağlı beş yönetmeliğin idare ve uygulanmasını çıkardığı ikinci bir idari yasa ile eyalette yeni bir kuruluş olan ve de bu satırların yazarının da "The Director of Regulatory Services" sıfatı ile görev üstlendiği "Motor Dealer Council of British Columbia" adlı ve kar gayesi gütmeyen bir kuruluşa bırakmıştır. İlerideki bir başka sayımızda daha detaylı olarak değineceğimiz bu kuruluş gerek taşıt araçları bayilerinin kuruluşlarını, araba satışlarının yasalara uygun bir şekilde yapılmasının denetlenmesini, gerek bayilerin ve gerekse bu bayilerde çalışanların sınava tabi tutulup lisan almalarını, ve de motor araçların satışlarının mevcut etik ve yasalara uygun olarak yapılmasının denetlenmesini üstlenmiştir.

Eyalet hükümetinin bu değişiklikleri gerçekleştirmekteki nedenleri bir çok yönlü olup, öncelikle hükümetin hantal bürokratik yapısını deregulation'lar yoluyla hafifletmek ve de Amerika'daki uygulamadan esinlenerek, hükümetin elini mümkün olduğunca iş hayatından çekip, bu sahaları daha ziyade, başarılı örnekleri bulunan (emlak alım ve satımları ile uğraşan şirket ve acentaların kuruluş ve denetlemelerinden sorumlu olan Real Estate Council of British Columbia örneği) piyasa ve meslek kuruluşlarına bırakmaktır.

Peki bu yeni oluşum siz tüketicileri ne şekilde etkileyecektir? İlk akla gelen hükümet elini piyasa ile ilgili yasal tanzim ve denetleme işlerinden yavaş yavaş çektiği için, piyasanın başının boş kalıp bazı firmaların tüketicileri korumasız zannedip fırsattan istifade etmeye kalkmalarıdır. Bu yeni oluşum kuruluşların "market place - çarşı yerini" tanzim etme ve de tüketicilerin korunmasında ne denli etkili olabileceklerini zaman gösterecektir. Önümüzdeki üç senenin sonunda (idare otorite yasalarının ilk süreci üç senelik) hükümet bu kuruluşların çalışmalarını gereğince denetleyemez ve bu nedenle tüketiciler hükümetin bu uygulamalarından zarar görürse, benim tahminim tüketicilerin yapılacak ilk seçimlerde hükümetten bu uygulamalarının hesabını soracaklardır.

Bu arada siz tüketiciler şayet günlük yaşantınızdaki alışverişlerinizde bir sorunla karşılaşacak olursanız bilgi almak ya da yasal şikayette bulunmak için eyalet içerisinde baş vurabileceğiniz "Business Practices and Consumer Protection Authority" adlı bu yeni kuruluşun adresi; PO Box 9244 Victoria, BC, V8W 9J2 - Telephone: (604) 320 1664 - Tall Free: 1 888 564 9963 - e-mail address: info@bpcpa.ca olup daha detaylı bilgi için ayrıca http://www.bpcpa.ca web sayfasına baş vurabilirsiniz.

Toplumun daha ilerideki sayılarında, zamanım elverdiğince, gene tüketicileri ilgilendiren emlak yasaları ve emlakçı kuruluşları vede bunları denetleyen "Real Estate Council of British Columbia"; araba alım ve satışları ile ilgili yasa ve yönetmeliklerden ve bunları denetleyen "Motor Dealer Council of British Columbia" adlı kuruluşlar ve de tüketicilerin çoğunun quasi-government olarak algıladığı esasında özel teşebbüsün bir kuruluşu olan "Better Business Bureau"lardan bahsetmek istiyorum.

**Türk toplumunun tüm üyelerine hukuki sorunsuz bir yıl diler, hepinizin yeni yılını kutlarım.**

### AZERBAIJAN ve KAFKASYA TÜRK OYUNLARI

Azerbajjan ve Gafgaziya Türk oyunları öğretilir, ilgilenen arkadaşlar aşağıdaki telefon ile bağlantı saklasınlar.  
( 604-821 0435, Hossein )

### İLTERİŞ GÜNAY'A GÜLE GÜLE

Sevgili arkadaşımız ve Toplum Dergimizin ve Web Sitemizin tasarımcısı İlteriş Günay bu yaz Türkiye'ye dönüş yapmıştır.

Yönetim Kurulunun yedek üyesi gibi çalışmış olan arkadaşımıza Türk Cemiyeti için hiç bir karşılık beklemezsiniz yaptığı çalışmalar için sonsuz teşekkür ediyoruz.

İlteriş modern teknoloji sayesinde Toplum dergimizin tasarımına ve Web sitemize Türkiye'den de yardım etmektedir. Yeni yönetim kuruluna da aynı yardımı yapacağını söylemiştir.

Güle güle İlteriş..  
Çok teşekkürler..

**Yönetim Kurulu**





# Cotton Club Grill

1833 Anderson St. Vancouver, BC



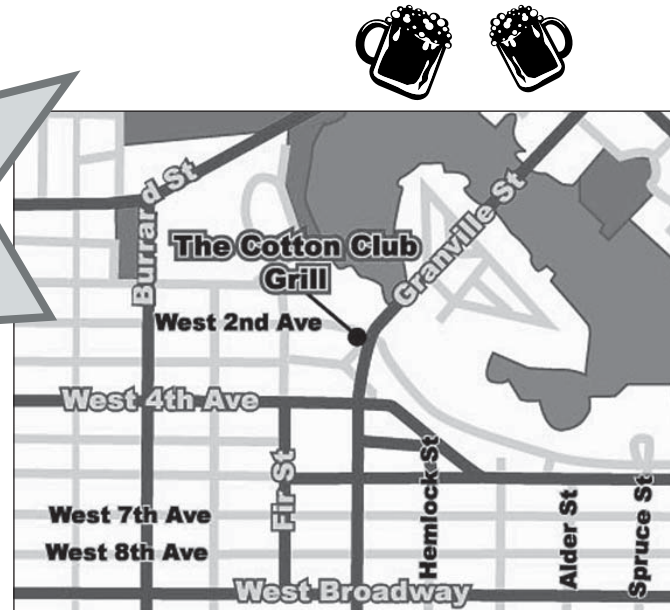
## Sucuk Satışları Yapılır Türk ve Akdeniz Mutfağının Seçkin Yemekleri Lahmacun, Pide ve Kebap Çeşitleri



Ayrıca Cumartesi ve Pazar döner ve iskender servisimizle 11:00 ile akşam 12:00 arası hizmetinizde  
Türk-Kanada Derneği Kayıtlı Üyelerine %10 indirim

Canlı yerli ve yabancı müzik programlarımızla,  
geniş salonlarımız ve terasımız her türlü özel ve  
grup eğlenceleri için açıktır!

With delicious Mediterranean  
cuisine, and friendly staff,  
it's the perfect location for your  
next gathering or event.



www.cottonclubgrill.com  
Telefon: 604-734-9546 Fax: 604-734-9548  
e-mail: cottonclubgrill@yahoo.com  
(e-mail listemize katılmak isteyen  
arkadaşlar, lütfen bize e-mail yazın)

### CEMİYET HABERLERİ

#### Cumhuriyet Balosu ve Bayramı



Derneğimiz Cumhuriyet Bayramı'nı Polish Hall'de muhteşem bir balo ile kutladı. Geceye çok sayıda yeni simaların ve bir çok genç Türk Kanadalının katıldığı gözlemlendi. Akdeniz mutfağından olan yemekler çok beğenildi. Günün anlam ve önemi üzerine Fahri Konsolosumuz Sayın Mehmet Sezginalp ve Başkanımız Dr. Bahar Çınarlı'nın konuşmalarının ardından edebiyat ödülleri verildi. Emma Kansız, Nazde Edeer ve Sara Peri Kansız'ın şiirlerinin okunmasının ardından Sayın Burak Ataman kendilerine ödülleri verdi. Üstün yetenekli çocuğumuz Zorbey Türkalp "Ben Mustafa Kemal'im" adlı şiir ile çok alkışlandı. Programda Semiral Tuncer ve Güler Aylar'dan enfes bir Tango gösterisi de yer aldı. Daha sonra gitarı ve sesi ile Kahraman Çelikok ve ses sanatçısı Ayla Efendioğlu konukları çoşturdu. Bu geceye emeği geçen tüm üyelerimize ve sanatçılarımıza candan teşekkür ediyoruz. Cumhuriyet Bayramı ayrıca gündüz Richmond semtinde Türkiye'de okullardan hatırladığımız milli bayram havasında tekrar kutlandı. Bu gün için VCE Social and Recreation Centre balon ve bayraklarla donatıldı. Çoluk çocuğa uygun düzenlenen bu günde Atatürk hakkında film, Zeybek dansı videoları gösterildi. Konuklara çay ve börek ikram edildi.

#### RAMAZAN BAYRAMI



Ramazan Bayramını 14 Kasım'da Trout Lake Community Centre'da kutladık. Derneğin geleneksel bayramlaşma yöntemi olan potluck usulü öğlen yemeği ile 200 kadar Türk-Kanadalı bir araya geldi. Konuklar tanışma ve sohbet etme imkanı buldu. Tüm üyelerimize leziz yemekleri için teşekkür ederiz. Ellerinize sağlık.

### TENİS DERSLERİ



Sayın Üyemiz Zafer Caner'in liderliğindeki tenis dersleri kış soğuk demeksizin büyük bir ilgi ile sürmektedir. Sportif bir ortamda çok güzel bir kaynaşma ortamı yaratan dersler ilgilenen üyelerin her Pazar bir araya gelmesini sağlıyor. Üyelerimiz Zafer Bey'in profesyonel öğretişinden çok memnun. Tekrar hatırlatalım dersler her Pazar Kitsilano'da sabah 11-1 arası gerçekleşmektedir ve üyelerimize ücretsizdir. Katılmak isteyenler bize başvurabilirler. Zafer Caner Bey'e bu sürekli olumlu katkısı için teşekkür ediyoruz.

### TÜRKÇE OKULLARI ÖĞRENCİ ARIYOR

Bin bir çaba ile açtığımız ve yürütmeye çalıştığımız Türkçe Okullarımız ilginç az olması nedeniyle kapanma tehlikesi altındadır. İlk günlerde olan ilgi nedense sürmemiştir. Richmond Türkçe Okulu bir süre 'advanced' sınıf bile açmıştır. Ancak öğrenci sayısının düşüklüğü nedeniyle yeni yılda Richmond Okulu'nun geçici olarak kapanması kararı alınmıştır. Öğrencilerden birinin "Do I have to learn Turkish?" "Türkçe öğrenmek zorundayım?" dediği kulağıma geldi. Bu demek oluyor ki öğrenciler bunun gerekliliğine ikna edilmeli. Bu ise veliler ve öğretmenler tarafından çocukları eğlendirme, özendirme ve ödüllendirme yöntemi ile olabilir. Gelecekte eğitilmesi gerekli çok önemli bir konu.

Bazı üyelerden her semte yakın bir merkezde bir okul olması onerisini aldık. Buna göre her semte ortak bir bölge East Vancouver görünmektedir. Başka bir talep de velilerin ders sırasında sıkılmaması için velilere yönelik aktivitelerin de düzenlenmesidir. Bu çok güzel bir fikir olmakla birlikte ekstra iş gücü ve gönüllüyü gerektirmektedir.

Yeni yılda Türkçe öğrenmek isteyenlerin ve okulda her hangi bir aşamada - öğretmenlik dahil, ama sadece o değil- gönüllü çalışmak isteyenlerin derneğe başvurmasını rica ediyoruz.

### Yönetim Kurulu

## TASTE OF TURKEY.COM

Your Online Mediterranean Super Store and More...

<p><b>Gourmet Food</b></p>	<p><b>Books</b></p>
<p><b>Ceramics</b></p>	<p><b>Crafts</b></p>
<p><b>Glassware</b></p>	<p><b>Kilim Rugs</b></p>

www.tasteofturkey.com

20lbs'e kadar olan \$59.99 siparişleriniz ABD içerisinde heryere Bedava UPS ground ile gönderilir

Kupon kutumuza "BUTUNDUNYA" yazın ve Dünyanın neresinde olursanız olun siparişlerinize 10% indirim alın

## BAYRAĞI DEVREDERKEN Dr. Bahar Çınarlı

Veda zamanımız geldi. Üyelerimiz 22 Ocak Cumartesi günü yapılacak seçimler ile yeni yönetim kurulunu belirleyecek. Bayrağı teslim ederken aldığımız gün gibi heyecanlı ve umutluyuz. Bu yıl dernek çalışmalarında emeği geçen herkese candan teşekkür ediyorum.

### Hepbirlikte güçlüyüz.

22 Şubat'tan bu yana yapılan çalışmaların özeti aşağıdadır.

**1) 8 Şubat 2004** - Yönetim teslim alındı. Dernek ile ilgili evrak ve malzeme teslim alındı.

**2) 17 Şubat 2004** - Yönetim Kurulu Toplantısı yapıldı. Görev dağılımı yapıldı.

Özellikle 23 Nisan Bayramı olmak üzere akitivite detayları tartışıldı. Aynı toplantı esnasında Toronto'dan Federasyon'dan telefon geldi. Mecliste tartışılacak olan asılsız Ermeni iddiaları ile ilgili yasa tasarısına karşı mücadeleye derneğimiz davet edildi.

**3) Şubat - Mart 2004** - Federasyon tarafından hazırlanan veto kartları dağıtıldı. Parlemantoya yollandı. Elektronik posta ile toplulumuz bilgilendirildi ve kampanya başlatıldı. Milletvekillerine derneğimiz mektupla yahut bizzat görüşme ile Türk-Kanadalıların da burada olduğu ve alınlarına kara leke sürülmesini istemedikleri izah edildi. Bu milletvekillerinin arasında Steven Owen ve Svend Robinson da vardı. Başış kampanyasından toplanan paradan Federasyon'a mücadele için bağışta bulunuldu.

**4) Şubat - Mart 2004** - Dernek adına ilk kez "Üyelik Formu" tasarlandı ve gerçekleştirildi. Böylece üyelik yenilemenin yılda bir evlere yollanan bu formlar aracılığı ile olması tasarlandı. Bu formdaki düşünülerek hazırlanmış sorular sayasinde üyelerimiz için veri tabanı oluşturacak bilgi toplanmaya başlandı. Üyelik formları yollandı. Yılın ilk Toplum dergileri ile bağış yapan üyelerimize özel tasarladığımız teşekkür belgeleri postalandı.

**5) 17 Şubat 2004** - Yönetim Kurulu Toplandı. 23 Nisan Kutlaması detayları tartışıldı. Federasyon ile birlikte sürdürülen protesto çalışmalarımız tartışıldı.

**6) 9 Mart 2004** - Yönetim Kurulu Toplandı. Toplum dergisine ve websitesine reklam fiyatları belirlendi. Reklamların mahiyetinin yönetim kurulu tarafından denetlenmeye tabi olduğuna karar verildi. Bu toplantıda aldığımız kararlar doğrultusunda aşağıdakiler gerçekleştirildi.

**7) Şubat-Mart 2004** - Üyelik kartı tasarımı gerçekleştirildi. Üyelerimize ilk kez adlarına mahsus kart bastırıldı, bağış veren üyeler için özel hazırlanan sertifikalar ile birlikte postalandı. Üyelik kartının amacının bir bütünlük duygusu uyandırmak ve ilerideki aktivitelerde üyelere indirim sağlayabilmek, böylece de üyeliğe özendirici bir faktör olarak belirlendi.

**8) Üyelik sayısının artırılması** - Sayının artırılması için özel çaba gösterildi. Kanada makamları karşısında başvurularımızda üye sayımıza bakıldığı için eskiden olan bir aileyi bir üye saymak yerine her bir yetişkinin ayrı üye olarak sayılmasına karar verildi. Üyelik formlarında eş adlarının yazılması faydalı oldu. Ayrıca yeni gelen Türk göçmenlerini özendirici olması açısından eğlence günlerinde üyelere indirim, yahut ücretsiz servisler düşünüldü. Bu şekilde üye sayımız 121'den 200'e çıkarıldı.

**9) Bahar 2004 - Türkçe Dersleri** - Çocuklarımıza Türkçe dersleri bir önceki yönetim tarafından başlatıldığı şekilde Richmond'da devam etti. Yaz için ise okul tatile girdi.

**10) 9 Mart 2004 - Yönetim Kurulu Toplandı** - 23 Nisan Şenliklerinin detayları tartışıldı. Görev dağılımı yapıldı. Demet Edeer program koordinatörü olmayı kabul etti. Yazın olacak Kaleidoscope Festivaline katılma kararı alındı.

**11) 20 Mart 2004** - Yönetim kurulumuzun bazı üyeleri ve sayın Mehmet Sezginalp Azerbaycan Toplumunun Nevruz Bayramı Kutlamalarına Türk Cemiyetini temsilen katıldı. İki kardeş millet arasındaki yakınlık pekiştirildi.

**12) Derneğin Kanada Toplumu'na Açılması** - Aktiviteler ve yazışmalar mümkün olduğunca İngilizce'yi de içererek dernek aracılığı ile Kanada'nın çok kültürlü mozağinde Türkler'in de tanıtılmasına çalışıldı.

**13) 10 Nisan 2004** - Yönetim Kurulu Toplandı. Hesap dökümleri, banka işleri tartışıldı. 23 Nisan Bayramının programı, çekilişe konulacak hediyeler, salon süsleri kararlaştırıldı. Katılan çocuk folk dans grupları ile kofirmasonlar yapıldı. Derneğe gelir getirmek amacıyla kapıda bir bağış kutusunun hazırlanması kararlaştırıldı.

**14) Edebiyat Yarışması** - Üyelerimizi paylaşmaya ve edebiyata özendirmek amacıyla ödüllü edebiyat yarışması düzenlendi. Derneğe üyeliğe özendirici olsun diye yarışmaya katılanların üye olmaları ön koşulu kondu. İkinci nesile de açık olabilsin diye hem Türkçe hem İngilizce katılım kararı alındı. Yarışma üyelerimizden Burak Ataman beyin babası Erda Ataman adına düzenlendi.



23 Nisan Kutlamaları,  
Bahar Çınarlı ve Fatma Telli

**15) 25 Nisan 2004** - 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı Polish Cultural Centre'da kutlandı. Çok uluslu bir çocuk festivali olarak büyük bir şenlik düzenlendi. Çeşitli etnik bölgelerden çocuklar kostümleri ile halk oyunları sergilediler. Bu güne çok sayıda Kanadalı da katıldı.

**16) Derneğe Gelir Getirme** - Bu konuya özen gösterildi. Her tür faaliyetimizde hesaplı harcamalar düşünüldü. Çeşitli mamüller konuklara düşük fiyatlarla satılarak yahut bağış yoluyla derneğe gelir kazandırma yoluna gidildi. Bundaki uzun vadeli umudumuz ise derneğin ileride kendine ait bir yere sahip olmasıdır.

**17) Etkinliklerde kaliteye önem verildi** - Konuklara güzel ortamlarda kaliteli programlar ve kaliteli yiyecekler hazırlandı.

**18) Nisan 2004** - Yılın ikinci Toplum Dergisi basıldı ve üyelere yollandı. Bu sayıda Türkler aleyhine olan Yasa Tasarısı ve destekleyen milletvekilleri hakkında yazılar yer aldı. Üyelerimiz bilgilendirilmeye çalışıldı. Oylamaya katılmaya davet edildi.

**19) 3 Mayıs 2004** - Yönetim Kurulu Toplandı. Çeşitli festivallere katılmanın detayları, masalarda ne sargıleyebileceğimiz ve ne satabileceğimiz tartışıldı. BC Grant başvurusunun yapılmasına karar verildi. Dernek için veri tabanı programı ve Türkçe Radyo yayımı tartışıldı.

**20) 25 Mayıs 2004** - New Westminster Multicultural Festival'ine katıldık. Kültür masamız, folklor ekibimiz ve yiyeceklerimiz büyük ilgi gördü.

**21) 10 Temmuz 2004** - Richmond'daki Kaleidoscope Kültür Festivali'ne kültür masamız ve etnik yiyecek satışımız ile katıldık.



Kaleidoscope 2004 Festivali

Kültür masamız, Türkiye video gösterimiz ve önerimiz Kanadalılar tarafından büyük ilgi gördü.

**22) 22 Ağustos 2004 - Yönetim Kurulu Toplandı** - Cumhuriyet Balosu detayları - program, yemekler, dekorasyon, bilet basımı, fiyatlar tartışıldı. Hesap kitap

işleri yapıldı. Ramazan Bayramı yeri ve stili kararlaştırıldı. Türkçe Okulu - yer, ücret, hoca, kitaplar ve hesap kitap- tartışıldı. Toplum dergisi kapsamı tartışıldı.

**23) Tenis Dersleri** - Üyelerimizden Zafer Caner Bey hiç bir karşılık beklemezsizin dernek yararına her Pazar üyelere Kitsilano'da ücretsiz tenis derslerine başladı. Bu dersler sportif ve sosyal bir ortamda birliktelik duygusunu pekiştirdi.

**24) Türkçe Okulu** - Derneğimiz Turkish Cultural Foundation'dan Türkçe Okulu için grant almakta başarılı oldu. Bazı velilerin Richmond'ı uzak bulmaları nedeniyle öğretmenimiz sonbahar'da başlayacak olan dersleri Kitsilano'da vermeye karar verdi. Kitsilano'da Kitsilano Community Centre bu amaçla ayarlandı. Richmond yakınlarındaki çocuklar için ise yeni yer ve hoca arandı. Selim Koyuncu Bey bu göreve atandı ve yer olarak Richmond'da VCE Social and Recreation Centre ayarlandı. Her iki okulda dersler Eylül ayında başladı.

**25) 5 Eylül 2004** - Yönetim Kurulu Toplandı. Cumhuriyet Balosu ve Toplum Dergisi detayları, okul hesap kitapları tartışıldı.

**26) Eylül 2004** - Yılın üçüncü Toplum Dergisi basıldı ve Balo, bayram Okul duyuruları ile zamanında üyelere yetişmesine gayret gösterildi.

**27) 4 Ekim 2004** - Yönetim Kurulu Toplandı - Cumhuriyet Balosu görev dağılımı yapıldı. Program, yemek, dekorasyon ve hediye konuları tartışıldı.

**28) 18 Ekim 2004** - Cumhuriyet Balosu öncesi Yönetim Kurulu Toplantısı yapıldı- Bilet satışları değerlendirildi. Yapılan ve yapılacak olan masraflar tartışıldı. Bilet satışı oranında yemek ısmarlanmasına karar verildi. Ayrıca 30 Ekim'de gündüz yapılacak bayram kutlamasının ana hatları belirlendi.

**29) Cumhuriyet Balosu** Türkçe ve İngilizce olarak hazırlanan davetiye ile elektronik posta ile duyuruldu.

**30) 9 Ekim 2004** - 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı Balosu Polish Cultural Centre'da ana balo salonunda görkemli bir şekilde kutlandı. Günün anlam ve önemini belirten konuşmalar Sayın Fahri Konsolosumuz Mehmet Sezginalp ve Başkan Dr. Bahar Çınarlı tarafından yapıldı. Zengin eğlence programı ve lezzetli menu ve kaliteli dekor ve sunuş çok beğenildi. Bu yıl çok sayıda yeni gelen Türk'lerin ve Kanada'luların da katılması dikkati çekti.

**31) Edebiyat Yarışması Sonuçları** - Kazananlar Cumhuriyet Balosunda ilan edildi. Şiirlerini okudular. Özel hazırlanan sertifikaları ve ödül çekleri verildi.

**32) 30 Ekim 2004** - 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı çocuklu ailelere hitap edebilecek şekilde ikinci kez gündüz de kutlandı. Atatürk videosu, Zeybek oyunları gösterildi. İsteyene çay ve börek servisi yapıldı. Atatürk'ün resimlerinden olan kolajlar ve ay-yıldızlı balonlarımızla küçük bir şenlik yaşandı. Bu güne özel olarak katılan ressam G. Zarkadaş Atatürk'ün bir portresini şenlik esnasında konukların önünde yaptı.

**33) 14 Kasım 2004** - Ramazan Bayramı Trout Lake Community Centre'da derneğimizin geleneksel usulü "potluck" yiyecek menüsü ile kutlandı. Toplantıya 200 kadar konuk geldi.



**Zafer and Murat make buying and selling real estate easy... and their clients agree with over 8 years of experience.... call us 24 / 7 for all your real estate needs.**

- Sellers agent
- First time home buyer
- Buyers agent
- Free market analysis
- Commercial Property
- Home Warranty programs
- Businesses
- Private Home Inspections



**Hayatınızın en büyük kararlarından biri evinizdir. Bizim sözümüz "kabiliyetli ellerimizle size tüm adımları açıklayarak en rahat şekilde başarılı sonuca varmamız ve arzularınızı yerine getirmemizdir".**

**MURAT KADIOĞLU**  
**778 - 883 - 5225**  
**Salimrealty@hotmail.com**

**ZAFER KANDAĞ**  
**604 - 710 - 6301**  
**Zaferkandag@hotmail.com**



**put the Turks to work for you !**

- Condo sales
- International network of realtors
- Pre-purchase (financing)
- Investment Capitalization
- Prequalification